**Bosna i Hercegovina /**

**Ministarstvo poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva FBiH**

**Projekat otpornosti I konkurentnosti u poljoprivredi, P171266**

**[Finalni]**

**PLAN OKOLIŠNIH I DRUŠTVENIH OBAVEZA (PODO)**

**Juni, 2021.**

**PLAN OKOLIŠNIH I DRUŠTVENIH OBAVEZA**

1. Bosna i Hercegovina (u daljnjem tekstu **Zajmoprimac**) implementirat će Projekat otpornosti I konkurentnosti u poljoprivredi (**Projekat**), uz učešće Ministarstva poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva FBiH (MPVŠ FBiH) i odgovarajuće jedinice za implementaciju projekata u FBiH (JIP). Međunarodna banka za obnovu i razvoj (u daljnjem tekstu Banka) pristala je osigurati finansiranje Projekta.
2. Zajmoprimac je dužan primijeniti materijalne mjere i radnje da osigura da se Projekt provodi u skladu sa okolišnim i društvenim standardima (ODS). Ovaj Plan okolišnih i društvenih obaveza (PODO) utvrđuje materijalne mjere i radnje, kao i sve eventualne posebne dokumente ili planove, uz vremenski raspored za svaki od njih.
3. Zajmoprimac će se također pridržavati odredbi bilo kojih drugih okolišnih i društvenih dokumenata koji se zahtijevaju u skladu s Okolišnim i društvenim okvirom i na koje se odnosi ovaj PODO, kao što su Okvir za okolišno i društveno upravljanje (OODU), Studija procjene utjecaja na okoliš i društvo (PUOD studija), Planovi upravljanja okolišem i društvom (POUD), Okvir politike preseljenja (OPP), Akcioni plan preseljenja (APP), Procedure upravljanja radnom snagom (PUR) i Plan uključivanja zainteresiranih strana (PUZS), kao i rokova navedenim u tim okolišnim i društvenim dokumentima.
4. Zajmoprimac je odgovoran za poštivanje svih zahtjeva PODO-a, čak i kada provedbu određenih mjera i radnji provodi ministarstvo, agencija ili jedinica navedena gore pod tačkom 1.
5. Primjenu materijalnih mjera i radnji utvrđenih u ovom PODO-u će Zajmoprimac pratiti i o tome izvještavati Banku u skladu sa PODO-om i uvjetima sporazuma, a Banka će pratiti i ocjenjivati napredak i završetak materijalnih mjera i radnji tokom implementacije Projekta.
6. Prema dogovoru između Banke i Zajmoprimca, ovaj PODO se može revidirati s vremena na vrijeme tokom implementacije Projekta, kako bi odražavao prilagodljivo upravljanje promjenama Projekta i nepredviđenim okolnostima ili kao odgovor na procjenu implementacije Projekta provedenu prema PODO-u. U takvim okolnostima, Zajmoprimac će se o takvim promjenama dogovoriti s Bankom i ažurirat će PODO kako bi odražavao takve promjene. Dogovor o izmjenama PODO-a će se dokumentirati kroz razmjenu pisama potpisanih između Banke i Zajmoprimca. Zajmoprimac će odmah objaviti ažurirani PODO.
7. Ukoliko projektne promjene, nepredviđene okolnosti ili implementacija Projekta rezultiraju promjenama u rizicima i utjecajima tokom implementacije Projekta, Zajmoprimac će, ako je potrebno, osigurati dodatna sredstva za provođenje radnji i mjera za rješavanje takvih rizika i utjecaja, koji mogu uključiti okolišne, zdravstvene i sigurnosne utjecaje ili rizike vezane za rad.

| **MATERIJALNE MJERE I RADNJE**  | **VREMENSKI OKVIR** | **ODGOVORNO LICE/ORGAN** |
| --- | --- | --- |
| **NADZOR I IZVJEŠTAVANJE** |
| A | **REDOVNO IZVJEŠTAVANJE** Pripremiti i dostaviti Banci redovne izvještaje o praćenju okolišnog, društvenog, zdravstvenog i sigurnosnog (ODZS) učinka projekta, uključujući ali ne ograničavajući se na implementaciju PODO-a, kao i drugih okolišnih i društvenih dokumenata koji su pripremljeni ili će se pripremiti i provesti (PUOD studija, PUOD, generički PUOD; ovisno o vrsti pod-projekta, kao i aktivnostima učešća zainteresiranih strana i djelovanju mehanizma za žalbe) za Projekt, u obliku i sadržaju prihvatljivim za Banku. | *(i) Svakih šest mjeseci tokom provedbe Projekta kao dio izvještaja o napretku Projekta i (ii) za pod-projekte, najmanje svakih šest mjeseci nakon početka provedbe..* | *JIP**Finansiranje iz budžeta Projekta.* |
| B | **INCIDENTI I NESREĆE** Obavijestiti Banku u roku od 48 sati o svakom eventualnom incidentu ili nesreći povezanoj s Projektom koja ima ili bi mogla imati značajan štetan utjecaj na okoliš, pogođene zajednice, javnost ili radnike, uključujući nesreće na radu koje mogu prouzročiti ozbiljnim povredama, povrede maloljetnika, padovi s visine, saobraćajne nesreće, svako veće izlijevanje hemikalija, ulja, goriva, itd. U hitnom izvještaju o incidentu, dostavljenom u roku od 48 sati, JIP će navesti dovoljno detalja o incidentu ili nesreći, navodeći trenutne mjere koje se poduzimaju ili se planiraju poduzeti za njihovo rješavanje, kao i sve eventualne informacije koje je dao bilo koji od izvođača radova ili nadzorno tijelo. Nakon toga, prema zahtjevu Banke, pripremiti detaljan izvještaj o incidentu ili nesreći sa detaljnom analizom uzroka i predložiti mjere za sprečavanje njihovog ponavljanja. | *Obavijestiti voditelja projektnog tima Banke o svakom incidentu ili nesreći odmah nakon što se incident ili nesreća zabilježi.**Hitni izvještaj o incidentu dostavit će se Banci u roku od 48 sati.**Detaljni izvještah o incidentu dostavit će se u vremenskom okviru prihvatljivom za Banku.* | *JIP – koordinator Projekta**Finansiranje iz budžeta Projekta.* |
| C | **MJESEČNI IZVJEŠTAJI IZVOĐAČA RADOVA**Izvođači radova će Jedinici za implementaciju projekta dostavljati mjesečne izvještaje o napretku. Takve izvještaje treba dostaviti Banci. | *Mjesečno ili prema zahtjevu JIP-a (u slučaju incidenata ili nepredviđenih situacija)* | *JIP odgovoran za stavljanje klauzule o ovom zahtjevu u ugovor.**Izvođač radova* |
| **ODS 1: PROCJENA I UPRAVLJANJE OKOLIŠNIM I DRUŠTVENIM RIZICIMA I UTJECAJIMA** |
| 1.1 | **ORGANIZACIONA STRUKTURA**Uspostaviti i održavati organizacionu strukturu (JIP) sa kvalificiranim osobljem i resursima za podršku upravljanju okolišnim i društvenim rizicima Projekta, uključujući angažman stručnjaka za okolišna i društvena pitanja na puno radno vrijeme, kao i jednog stručnjaka za zdravlje i sigurnost na radu, koji će biti odgovorni za osiguranje potpune usklađenosti sa ODO i relevantnim instrumentima.  | *Organizacionu strukturu, uključujući stručnjake, treba uspostaviti u roku od 30 dana od efektivnosti Projekta i održavati tokom implementacije Projekta.**Angažiranje svih stručnjaka obavit će se najkasnije 30 dana nakon stupanja na snagu Ugovora o zajmu, a prije početka aktivnosti, koji se dogodi ranije.* | *MPVŠ**Finansiranje iz budžeta Projekta.* |
| 1.2 | **OKOLIŠNA I DRUŠTVENA PROCJENA**Pripremiti, usvojiti, objaviti i provesti Okvir za okolišno i društveno upravljanje (OODU) za Projekat koji će adresirati okolišne i društvene rizike i usmjeriti provedbu projektnih aktivnosti u skladu s ciljevima i zahtjevima ODO-a Svjetske banke. | *OODU projekta bit će pripremljen, objavljen i izvršene konsultacije prije procjene, a provodit će se tokom trajanja projekta.* | *JIP/MVPŠ priprema Okvir za okolišno i društveno upravljanje (OODU)**Finansiranje iz budžeta Projekta.* |
| 1.3 | **ALATI I INSTRUMENTI ZA UPRAVLJANJE**Izvršiti probit (screening) svakog predloženog pod-projekta u skladu s za okolišno i društveno upravljanje (OODU) pripremljenim za Projekat, a nakon toga izraditi, usvojiti, objaviti i primijeniti za svaki pod-projekat Izvještaj o procjeni utjecaja na okoliš i društvo (PUOD studija, PUOD, generički PUOD , APP). Za pod-projekte za koje su PUOD studija/PUOD već pripremljeni, revidovati ih u svjetlu ODS1 i drugih relevantnih standarda i riješiti sve utvrđene materijalne praznine ili kao Dodatak PUOD studiji/PUOD ili kao ažurirani PUOD studija/PUOD. Za već započete radove provesti okolišnu i društvenu reviziju kako se osigurala usklađenost s politikama, standardima i ostalim zahtjevima Banke.Uključiti relevantne aspekte ovog PODO-a, uključujući PUR, i sve druge potrebne ODZS mjere, u ODZS specifikacije dokumenata o nabavci i ugovora sa konsultantima izvođača i dobavljačima roba. | *PUOD studija, PUOD, generički PUOD , APP, revidovani PUOD studija/PUOD i okolišne i društvene revizije) će se pripremiti, pregledati i obezbijediti odobrenje od strane Banke, te će obaviti konsultacije s javnošću, a prije pokretanja postupka nadmetanja za izgradnju određenog pod-projekta.**Prije objavljivanja tendera.* | *JIP/MVPŠ priprema PUOD studija, PUOD, generički PUOD , APP uz pomoć stručnjaka za okolišna i društvena pitanja..**PUOD studija, PUOD, generički PUOD implementira izvođač radova i nadzorni organ.**Finansiranje iz budžeta Projekta.* |
| 1.4 | **UPRAVLJANJE IZVOĐAČIMA RADOVA** JIP/MVPŠpripremit će i primijeniti procedure za upravljanje izvođačima i podizvođačima.Uključiti zahtjeve iz pripremljenih Procedura upravljanja radom (PUR) i alata za procjenu utjecaja na okoliš i društvo (PUOD studija, PUOD, generički PUOD) u ugovore s izvođačima i podizvođačima.Okolišni i društveni zahtjevi bit će uključeni u svu tendersku dokumentaciju, uključujući ugovore.Nakon toga osigurati da se izvođači pridržavaju ODZS specifikacija svojih ugovora. | *Prije pripreme tenderske dokumentacije.**Prije potpisivanja ugovora.**Primjena upravljačkih alata i instrumenata potrebna tokom provedbe cijelog Projekta.**Nadgledati izvođače tokom provedbe projekta.* | *JIP/MVPŠ* *Finansiranje iz budžeta Projekta.* |
| **ODS 2: RAD I USLOVI RADA** |
| 2.1 | **UPRAVLJANJE RADNOM SNAGOM**Pripremiti, održavati i provoditi, tokom provedbe Projekta, Procedure upravljanja radom (PUR) u skladu s nacionalnim zakonodavstvom i ODS2, i osigurati da budu dostupni radnicima na projektu i svim angažiranim podizvođačima. Procedure upravljanja radom (PUR) bavit će se svim pitanjima identificiranim u ODS2, uključujući primjenjive zahtjeve u pogledu nediskriminacije i jednakih mogućnosti.Izvještaji o okolišnoj i društvenoj procjeni na nivou pod-projekta (PUOD studija, PUOD, generički PUOD) bavit će se zahtjevima radne snage prema PUR-u. | *PUR će biti pripremljen, objavljen i usvojen prije ocjene Projekta.**Prije izvođenja radova.**PUR će se primjenjivati tokom provedbe Projekta.* | *JIP/MVPŠ* *Finansiranje iz budžeta Projekta.* |
| 2.2 | **MEHANIZAM ZA ŽALBE PROJEKTNIH RADNIKA**Uspostaviti, održavati i upravljati mehanizmom za žalbe za radnike na Projektu, kako je opisano u PUR-u i u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom i zahtjevima ODS2. Odgovarajući mehanizam za žalbe, zajedno s povezanim pitanjima rada i zapošljavanja, mora biti lako dostupan i odmah objavljen radnicima na projektu, u skladu sa ODS2 i domaćim zakonima o radu. | *Mehanizam za žalbe treba biti operativan prije angažiranja radnika na projektu, ali najkasnije 30 dana nakon datuma stupanja na snagu Ugovora o zajmu. Mehanizam se održava tokom cijelog perioda provedbe Projekta.* *Informacije o mehanizmu za žalbe dostavljaju se projektnim radnicima prije početka radova.* | *Project Menadžer (JIP)* *Finansiranje iz budžeta Projekta i budžeta izvođača.* |
| 2.3 | **MJERE ZDRAVLJA I SIGURNOSTI NA RADU (ZSR)**Pripremiti i primijeniti mjere zdravlja i sigurnosti na radu (ZSR), uključujući mjere pripravnosti i reagiranja na hitne slučajeve, osposobljavanje projektnih radnika kako bi se povećala svijest o mogućim rizicima (lična zaštitna radna oprema, prva pomoć, vatrogasna oprema, itd.), ozljedama i ublažavanju utjecaja na lokalne zajednice. Navedene mjere uključiti u instrumente okolišne i društvene procjene za specifične lokacije Projekta, temeljene na definiranim načelima i postupcima u PUR-u i OODU-u. | *Ugovorna obaveza.**Održava se tokom provedbe Projekta.**Mjere se pripremaju prije tenderisanja i ugovaranja, kao dio okolišne i društvene procjene.**Mjere zaštite na radu moraju se uspostaviti prije početka aktivnosti za koju su namijenjene.**PUR će se primjenjivati tokom cijele provedbe Projekta.* | *Project Menadžer (JIP)* *Finansiranje iz budžeta Projekta i budžeta izvođača.* |
| **ODS 3: RESURSNA EFIKASNOST I PREVENCIJA I UPRAVLJANJE ZAGAĐENJEM** |
| 3.1 | **UPRAVLJANJE OPASNIM OTPADOM** Utjecaji opasnog otpada ublažit će se provedbom mjera i radnji, i pod uslovima definiranim u Izvještajima o procjeni utjecaja na okoliš i društvo (PUOD studija, PUOD, generički PUOD). Tim će se tokovima otpada upravljati u skladu s ODO i Smjernicama za okoliš, zdravlje i sigurnost Svjetske banke vezano za otpad, uključujući obavezno odlaganje / obradu u licenciranim postrojenjima. Ti će se tokovi otpada uključiti u Predmjer i predračun pod-projekata (i ugovora). | *Ugovorna obaveza.**Održava se tokom provedbe Projekta.**Licencirano postrojenje za odlaganje / obradu tokova opasnog otpada identificirat će se i ugovoriti prije početka radova.* | *Izvođači*  |
| 3.2 | **RESURSNA EFIKASNOST I PREVENCIJA I UPRAVLJANJE ZAGAĐENJEM**Izvođač će provesti mjere i radnje definirane u Izvještajima o procjeni utjecaja na okoliš i društvo (PUOD studija, PUOD, generički PUOD, ažurirani postojeći PUOD studija/PUOD), kao i mjere za prevladavanje materijalnih praznina u odnosu na ODO i Smjernice za okoliš, zdravlje i sigurnost Svjetske banke utvrđenih u okolišnim i društvenim revizijama. Ispitivanje svih tokova otpada (potencijalno opasni otpad), razvrstavanje, upravljanje i konačno odlaganje / obrada koji će se generirati na gradilištu trebaju se identificirati i pažljivo nadzirati. Upotreba bilo kojih hemikalija bit će u skladu s odgovarajućim nacionalnim ili entitetskim zakonodavstvom (u skladu s politikama EU-a). | *Ugovorna obaveza.**Održava se tokom provedbe Projekta.* | *Izvođač**Zajmoprimci i krajnji korisnici bespovratnih sredstava, pod nadzorom nadležnih poljoprivrednih službi i stručnjaka JIP-a* |
| **ODS 4: ZDRAVLJE I SIGURNOST ZAJEDNICE** |
| 4.1 | **SIGURNOST PROMETA I CESTA**Prije početka radova, izvođači će pripremiti i dostaviti Plan upravljanja prometom (PUP) stručnjaku za okolišna i društvena pitanja JIP-a i bit će dio Izvještaja o procjeni utjecaja na okoliš i društvo (PUOD studija, PUOD, generički PUOD).Izvođač će provesti mjere i radnje definirane u Izvještajima o procjeni utjecaja na okoliš i društvo (PUOD studija, PUOD, generički PUOD, ažurirani postojeći PUOD studija/PUOD), kao i mjere za prevladavanje materijalnih praznina u odnosu na ODO i Smjernice za okoliš, zdravlje i sigurnost Svjetske banke utvrđenih u okolišnim i društvenim revizijama. | *PUP će biti pripremljen prije početka izvođenja radova.* | *Izvođač**JIP/MVPŠ* *Finansiranje iz budžeta Projekta i budžeta izvođača.* |
| 4.2 | **ZDRAVLJE I SIGURNOST ZAJEDNICE** Pripremiti, usvojiti i provesti mjere i radnje za procjenu i upravljanje specifičnim rizicima i utjecajima na zajednicu koji proizlaze iz projektnih aktivnosti (uključujući one zbog priljeva radne snage ako je to potrebno) i uključiti ove mjere u Izvještaje o procjeni utjecaja na okoliš i društvo (PUOD studija, PUOD, generički PUOD). Relevantni aspekti ovih standarda razmotrit će se u gore spomenutoj aktivnosti 1.2., uključujući, između ostalog, mjere za: minimiziranje izloženosti zajednice rizicima i utjecajima koji se mogu pripisati Projektu, uključujući rizike i utjecaje na zdravlje i sigurnost. | *OODU će se pripremiti, usvojiti, objaviti i izvršiti konsultacije prije procjene Projekta.**Izvještaji o procjeni utjecaja na okoliš i društvo (PUOD studija, PUOD, generički PUOD ) objavit će se na vrijeme i omogućiti javne konsultacije prije početka bilo kakvih radova (dokumenti se moraju objaviti najmanje 15 dana prije javnih konsultacija i konsultacije izvršiti prije pokretanja postupka nadmetanja).**Mehanizmi za podnošenje žalbi bit će dostupni tokom cijelog perioda provedbe Projekta..* | *JIP/MVPŠ* *Finansiranje iz budžeta Projekta.* |
| **ODS 5: OTKUP ZEMLJIŠTA, OGRANIČENJA U KORIŠTENJU ZEMLJIŠTA I NEDOBROVOLJNO PRESELJENJE** |
| 5.1 | **PLANOVI PRESELJENJA**Pripremiti, usvojiti i provesti Akcione planove preseljenja (APP) u skladu sa ODS 5 i u skladu sa zahtjevima Okvira politike preseljenja (OPP) koji je pripremljen za Projekat, a nakon toga usvojiti i provesti odgovarajuće APP-ove prije provođenja povezanih aktivnosti, na način prihvatljiv za Banku. | *OPP će se pripremiti, usvojiti, objaviti i izvršiti konsultacije prije procjene Projekta.**APP-ovi koji će se pripremiti odmah nakon završetka projektne dokumentacije pod-projekta i nakon što socijalna analiza (opisana u OPP-u) potvrdi da je potrebna eksproprijacija. APP treba provesti i završiti prije početka radova na pod-projektu.* | *JIP/MVPŠ* *Finansiranje iz budžeta Projekta.* |
| 5.2 | **MEHANIZAM ZA ŽALBE**Uspostaviti mehanizam za rješavanje žalbi (MRŽ) povezanih s preseljenjem, kako je opisano u OPP-u i PUZS-u pripremljenim za ovaj Projekat. | *MRŽ će se uspostaviti i objaviti prije početka aktivnosti preseljenja i provoditi tokom cijelog perioda trajanja Projekta.* | *JIP/MVPŠ* *Finansiranje iz budžeta Projekta.* |
| **ODS 6: OČUVANJE BIODIVERZITETA I ODRŽIVO UPRAVLJANJE ŽIVIM PRIRODNIM RESURSIMA** |
| 6.1 | **RIZICI I UTJECAJI BIODIVERZITETA**Rizici i utjecaji na biološku raznolikost učinkovito će se rješavati kroz Izvještaje o procjeni utjecaja na okoliš i društvo (PUOD studija, PUOD, generički PUOD). Neće se finansirati radovi koji pokreću značajna pitanja u osjetljivim i vrijednim područjima. | *Izvještaji o procjeni utjecaja na okoliš i društvo (PUOD studija, PUOD, generički PUOD) će se pripremiti prije pokretanja postupka nadmetanja.* | *JIP/MVPŠ*  |
| **ODS 8: KULTURLNO NASLJEĐE** |
| 8.1 | **SLUČAJNI PRONALASCI**Procedure slučajnog pronalaska bit će dio svih ugovora koji uključuju bilo koje radove u okviru Projekta. | *Prije početka radova i provođenje tokom cijelog perioda gradnje.* | *Izvođači* |
| **ODS 10: UKLJUČIVANJE ZAINTERESIRANIH STRANA I OBJAVLJIVANJE INFORMACIJA** |
| 10.1 | **PRIPREMA I PROVEDBA PLANA ZA UKLJUČIVANJE ZAINTERESIRANIH STRANA**Pripremiti, objaviti i provoditi Plan za uključivanje zainteresiranih strana (PUZS) u skladu sa ODS10, na način prihvatljiv za Banku. | *PUZS će se pripremiti, usvojiti, objaviti i izvršit će se javne konsultacije prije procjene Projekta.**PUZS će se provoditi tokom cijelog perioda provedbe Projekta.* | *JIP/MVPŠ* *Finansiranje iz budžeta Projekta.* |
| 10.2 | **MEHANIZAM ZA ŽALBE PROJEKTA**Pripremiti, usvojiti, održavati i upravljati mehanizmom za rješavanje žalbi (MRŽ), kako je opisano u PUZS-u. PUZS uključuje obavezu da se zainteresiranim stranama saopšti uspostava mehanizma za žalbe kako bi se osiguralo da pogođene strane budu svjesne njegovog postojanja i da su upoznate s postupkom za podnošenje žalbi u okviru takvog mehanizma. | *MRŽ za Projekat će se izraditi i operacionalizirati prije procjene Projekta.**Održavanje i rad MRŽ-a tokom provedbe Projekta. Redovno održavanje baze podataka o žalbama.* | *Project Menadžer (JIP)* *Finansiranje iz budžeta Projekta.* |
| **IZGRADNJA KAPACITETA (TRENING)** |
| CS1 | Obuka za osoblje Ministarstva, JIP-a, lokalne samouprave i relevantne zainteresirane strane o: PUZS; OPP; APP; pripremi, provedbi, praćenju i izvještavanju o Izvještajima o procjeni utjecaja na okoliš i društvo (PUOD studija, PUOD, generički PUOD), nadzoru PUR-a, ZSR i zdravstvenoj sigurnosti zajednice; pripravnosti i reagiranju na hitne slučajeve; i ostalim relevantnim temama. | *Tokom provedbe projekta, najmanje jednom godišnje.* | *Stručnjak za okolišna i društvena pitanja JIP-a**Stručnjak za okolišna i društvena pitanja Svjetske banke**Finansiranje iz budžeta Projekta.* |
| CS2 | Obuka za izvođače o provedbi okolišnih i društvenih dokumenata i ODZS mjerama, uključujući SIZ/SU. | *Tokom provedbe projekta, poželjno vrijeme bi bilo nakon potpisivanja ugovora i prije početka radova.* | *Stručnjak za okolišna i društvena pitanja JIP-a**Finansiranje iz budžeta Projekta.* |
| CS3 | Obuka o integriranim praksama upravljanja štetočinama | *Tokom provedbe projekta, poželjno vrijeme bi bilo nakon potpisivanja ugovora i prije početka radova.* | *Stručnjak za okolišna i društvena pitanja JIP-a u saradnji sa predstavnicima nadležnih vlasti.* *Finansiranje iz budžeta Projekta.* |